

**SPECIALIZOVANÝ FINANČNÍ ÚŘAD**  
nábr. Kpt. Jaroše 1000/7, 170 00 Praha 7

V Praze dne 18. 3. 2020

**POSKYTNUTÍ INFORMACE**  
**dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím,**  
**ve znění pozdějších předpisů**

č. 1/2020

Specializovaný finanční úřad obdržel dne 3. 3. 2020 žádost podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále také „zákon o svobodném přístupu k informacím“).  
Žádost byla vyřízena dne 17. 3. 2020.

Žadatel požádal o poskytnutí následujících informací:

- „1. *Kopie rozhodnutí – protokolu o cenové kontrole ze dne 19.4.2016, č.j.16577/15/4122520734-5, které nebylo právní mocí dne 18.7.2016 o provedené kontrole cen stočného pro období 1.1.2013-31.12.2013 (dále Rozhodnutí). Pro případ neposkytnutí požadované informace-kopie uvedeného Rozhodnutí, žádáme o poskytnutí těchto informací:*
2. *Popis konkrétních zjištěných pochybení, kterých se společnost ČOV Jablonec n. Jiz., a.s., dopustila při stanovování ceny pro vodu převzatou odpadní určenou k čištění.*
3. *Rozsah prováděné kontroly, tedy – které podklady a dokumenty byly kontrolovány a jednotlivě s jakým výsledkem.*
4. *Zda byla posuzována ekonomická oprávněnost každé nákladové položky a jakým způsobem bylo toto posouzení provedeno.*
5. *Vyčíslení pochybení, především pak uvedení, jaké částky kontrolovaný subjekt započítal do ceny pro vodu předanou odpadní určenou k čištění a srovnání tohoto jejich tvrzení se skutečností.“*

Specializovaný finanční úřad na základě žádosti poskytl v anonymizované podobě požadované rozhodnutí.

**Specializovaný finanční úřad**

nábř. Kpt. Jaroše 1000/7, 170 00 Praha 17

**Oddělení cenové kontroly IV**

Dlouhá 3359, 400 21 Ústí nad Labem - Město



Č.j.: 263814/15-4025-20734-506935  
Spisová značka: 16577/15-412520734-5-14

Vyřizuje: [redacted]  
Tel.: [redacted]  
E-mail: [redacted]  
ID datové schránky:7cs8cge

ČOV Jablonec n. Jiz., a.s.  
Jablonec nad Jizerou čp. 636  
512 43 Jablonec nad Jizerou  
IČ: 64259820

**ROZHODNUTÍ**

Specializovaný finanční úřad jako správní orgán věcně příslušný podle ustanovení § 3 odst. 2 zákona č. 265/1991 Sb., o působnosti orgánů České republiky v oblasti cen, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „cenový kompetenční zákon“), právnické osobě ČOV Jablonec n. Jiz., a.s., se sídlem Jablonec nad Jizerou čp. 636, PSČ 512 43, IČ: 64259820, ukládá:

**I.**

podle § 16 odst. 4 písm. c) zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o cenách“),

**pokutu**

**ve výši 30.000,- Kč**

**(slovy třicettisíckorunčeských)**

za správní delikt podle ustanovení § 16 odst. 1 písm. d) zákona o cenách, ke kterému došlo požadováním ceny [redacted] za odvádění a čištění odpadních vod v roce 2013, do jejíž kalkulace byly neoprávněně zahrnuty finanční náklady ve výši [redacted]

Pokuta je podle ustanovení § 17 odst. 6 zákona o cenách splatná do 30 dnů ode dne, kdy nabyl právní moci příkaz, jímž byla uložena, na následující účet Specializovaného finančního úřadu:

číslo účtu: 3789-77620021/0710  
u pobočky banky: ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA, pobočka Praha,  
IBAN: CZ13 0710 0037 8900 7762 0021

SWIFT: CNBACZPP

konstantní symbol: 1148 – převodní příkaz, 1149 – poštovní poukázka

variabilní symbol: 64259820

## II.

ukládá podle ustanovení § 79 odst. 2 a 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a v souladu s ustanovením § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení,

### **povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou**

**ve výši 1.000,- Kč**

**(slovy jedentisickorunčeských),**

protože porušila své právní povinnosti ve smyslu ustanovení § 16 odst. 1 písm. d) zákona o cenách.

Paušální částka nákladů řízení je splatná do 15 dnů ode dne, kdy nabyl právní moci příkaz, a to na následující účet Specializovaného finančního úřadu:

číslo účtu: 3789-77620021/0710

u pobočky banky: ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA, pobočka Praha,

IBAN: CZ13 0710 0037 8900 7762 0021

SWIFT: CNBACZPP

konstantní symbol: 1148 – převodní příkaz, 1149 – poštovní poukázka

variabilní symbol: 64259820

## **Odůvodnění**

### I.

Specializovaný finanční úřad (dále jen „SFÚ“) jako cenový kontrolní orgán podle § 3 odst. 1 cenového kompetenčního zákona provedl u právnické osoby ČOV Jablonec n. Jiz., a.s., se sídlem Jablonec nad Jizerou čp. 636, PSC 512 43, IČ: 64259820 (dále jen „ČOV“ či „účastník řízení“), cenovou kontrolu zaměřenou na dodržování ustanovení § 6 zákona o cenách při dodávkách pitné vody a odvádění a čištění odpadních vod a na vedení cenové evidence podle ustanovení § 11 zákona o cenách. Kontrola byla zahájena dne 26. 2. 2015 předložením pověření k provedení cenové kontroly č.j.: 16577/15-4125-20734-506935 ze dne 22. 1. 2015 předsedovi představenstva ČOV [REDAKCE]

O cenové kontrole byl dne 21. 5. 2015 vyhotoven protokol č. j.: 96287/15/4125-20734-500325 (dále jen „protokol“), který byl účastníkovi řízení doručen dne 27. 5. 2015. V protokole bylo uvedeno kontrolní zjištění, podle které ČOV požadováním ceny [REDAKCE] za čištění odpadních vod v roce 2013, do jejíž kalkulace byly neoprávněně zahrnuty finanční náklady ve výši [REDAKCE] [REDAKCE] porušila ustanovení § 6 odst. 1 písm. c) zákona o cenách. V závěru

protokolu bylo konstatováno podezření, že se tímto jednáním ČOV dopustila správního deliktu podle § 16 odst. 1 písm. e) zákona o cenách. Proti protokolu nebyly ve stanovené patnáctidenní lhůtě podány žádné námitky. SFÚ na základě skutečnosti, že požadovaná cena [redacted] nebyla kupujícímu hrazena, dne 22. 6. 2015 vyhotovením Dodatku č. 1 č.j.: 142106/15-402520734-500325 k protokolu (dále jen „dodatek k protokolu“) změnil právní klasifikaci deliktu na § 16 odst. 1 písm. d) zákona o cenách. Proti dodatku k protokolu nebyly ve stanovené patnáctidenní lhůtě podány žádné námitky. SFÚ tedy s ČOV doručením příkazu č.j.: 168506/15-4025-20734-506935 (dále jen „příkaz“) dne 17. 9. 2015 zahájil správní řízení o uložení pokuty za kontrolou zjištěné porušení cenových předpisů. Proti příkazu, kterým byla ČOV uložena pokuta ve výši 30.000 Kč a povinnost nahradit náklady řízení ve výši 1.000 Kč, podal účastník řízení v zákonné lhůtě odpor, jímž byl příkaz zrušen.

Účastník řízení dne 19. 10. 2015 k SFÚ zaslal své vyjádření k podezření ze spáchání předmětného deliktu. V něm vyslovil své přesvědčení, [redacted]

SFÚ dne 21. 10. 2015 v řízení provedl dokazování mimo ústní jednání. Proveden byl důkaz listinou [redacted]

[redacted] COV Jablonec nad Nisou a dále listinou [redacted] dodavatelem ČOV. Protože účastník řízení byl ve vyznění o provedení dokazování č.j.: 219979/15/4025-20734-506935 chybně informován o čase provádění důkazů, bylo dokazování výše uvedenými důkazy mimo ústní jednání provedeno znovu dne 9. 12. 2015. Tohoto dokazování se účastník řízení nezúčastnil, přestože o něm byl dne 24. 11. 2015 již řádně vyzněn.

Z provedených důkazů vyplynulo, že písemnost [redacted] obsahuje jednak

kalkulaci ceny stočného pro rok 2013 ve výši [REDAKCE] ale také přehled skutečnosti reálných nákladů roku 2013 a matematické vyčíslení rozdílů mezi skutečností roku 2013 a kalkulací ceny pro toto období. Z tohoto vyčíslení pak vyplývá, že [REDAKCE]. Tyto kalkulované náklady tedy nebyly doloženy z účetnictví ČOV.

Z důkazu [REDAKCE] vystavený ČOV [REDAKCE] vyplývá, že za čištění odpadních vod byly fakturovány pouze měsíční zálohy ve výši [REDAKCE].

Účastník řízení, provozující čističku odpadních vod, měl v roce 2013 jediného odběratele - [REDAKCE]. Kalkulace čištění odpadních vod pro rok 2013 byla podle ustanovení § 1 odst. 4 vyhlášky č. 450/2009 Sb., kterou se provádí zákon o cenách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „prováděcí vyhláška“), sestavena na cenu [REDAKCE] vč. DPH.

Z vyjádření účastníka řízení ze dne 19. 10. 2015 vyplývá, že [REDAKCE]. Podle cenových předpisů však prodávající musí mít cenovou kalkulaci vyhotovenou nejpozději k počátku kalendářního roku, ve kterém se prodej uskutečňuje, a není možné, aby ji vyhotovoval zpětně po jeho skončení, kdy mu jsou již známy všechny skutečně vynaložené náklady. Cenová kalkulace je tedy vždy vyhotovována odhadem vycházejícím z minulých období a zahrnujícím předpoklad období nastávajícího, ale prodávající má přitom vždy povinnost zajistit, aby náklady zahrnuté do cenové kalkulace byly vždy doložitelné z účetnictví. Má tedy možnost cenovou kalkulaci v souladu s reálným průběhem hospodářského období korigovat a tvořit kalkulaci novou, která prokáže dodržení pravidel cenové regulace. Ustanovení § 1 odst. 4 prováděcí vyhlášky určuje, že kalkulace cen podléhající věcnému usměrňování cen se sestavuje na jednotkové množství prodávajícího zboží a vychází z nákladů, objemu zisku a množství zboží pro daný kalendářní rok. Protože však účastník řízení v průběhu roku 2013 nereagoval na skutečné hospodářské výsledky, kdy [REDAKCE].

[REDAKCE] stalo se to, že do kalkulované ceny [REDAKCE] vč. DPH byly neoprávněně zahrnuty náklady ve výši [REDAKCE], které nebyly v roce 2013 vynaloženy. Úplné vlastní náklady ČOV byly přitom kalkulovány ve výši [REDAKCE]. Kalkulované náklady nedoložené z účetnictví tedy představují jednu osminu kalkulovaných úplných vlastních nákladů.

SFÚ nemůže přistoupit na argument účastníka řízení, [REDAKCE] a že [REDAKCE]. Kuplatňované věcně usměrňované ceně musí být totiž vždy vyhotovena její kalkulace. Kalkulace ceny stočného [REDAKCE] vč. DPH byla účastníkem řízení cenové kontrole předložena na základě písemného požadavku č.j.: 55143/15/4000-02500-500325 ze dne 4. 3. 2015. Protože k prodeji služby odvádění a čištění odpadních vod [REDAKCE] docházelo po celý rok 2013, musela být kalkulace požadované ceny zhotovena již ke dni 1. 1. 2013. SFÚ má za prokázané, že fakturováním záloh sice ještě nedošlo k plné úhradě celé spotřeby v roce 2013 (neboť v průběhu roku při vystavování

záloh nebyla celková spotřeba za rok 2013 ještě známa), ale je jisté, že [redacted] byly účastníkem řízení po celý rok 2013 odváděny a čištěny odpadní vody a za to jím byly požadovány zálohy. To, že [redacted] odmítlo účastníkem řízení kalkulovanou cenu uhradit a že dosud nebylo provedeno konečné vyúčtování stočného za rok 2013, nemění nic na povinnosti prodávajícího dodržet závazný postup při kalkulaci věcně usměrňované ceny podle § 6 odst. 1 písm. c) zákona o cenách.

Výše přijatých záloh byla do skončení cenové kontroly [redacted], ačkoliv kalkulováno bylo s tržbami ve výši [redacted]. Skutečnost, že zálohové faktury byly účastníkem řízení vystavovány [redacted] v souladu s názorem Ministerstva zemědělství, nemění nic na skutečnosti, že se stále jedná pouze o zálohové platby. Je tedy irelevantní, zda kupujícím dosud uhrazené částky účastníkovi řízení pokryly všechny jím vynaložené náklady či nikoliv, když závěrečné vyúčtování služeb poskytnutých účastníkem řízení za rok 2013 dosud nebylo provedeno.

Za tohoto stavu je nutné především posoudit správnost kalkulované ceny stočného ve výši [redacted] vč. DPH. Protože z [redacted] jednoznačně vyplývá, že v cenové kalkulaci byly neoprávněně zahrnuty finanční náklady ve výši [redacted] považuje SFÚ za prokázané, že kalkulace ceny [redacted] nebyla v souladu s podmínkami věcného usměrňování cen podle § 6 odst. 1 zákona o cenách a účastník řízení se jejím požadováním dopustil správního deliktu podle § 16 odst. 1 písm. d) zákona o cenách, když v roce 2013 [redacted] prodával službu odvádění a čištění odpadních vod.

SFÚ jako správní orgán podle § 3 odst. 2 zákona č. 265/1991 Sb., o působnosti orgánů České republiky v oblasti cen, ve znění pozdějších předpisů, účastníkovi řízení ukládá podle § 16 odst. 4 písm. c) zákona o cenách pokutu ve výši 30.000 Kč.

Při určení výměry pokuty bylo přihlédnuto k závažnosti správního deliktu, ke způsobu a okolnostem jeho spáchání a k jeho následkům. Zákonem chráněný veřejný zájem spočívá v tom, aby na nesoutěžních trzích, mezi které patří čištění odpadních vod, byly cenovou regulací zajištěny takové ceny, které by na soutěžním trhu normálně vznikly. K tomu je však nutné dodržet pravidla cenové regulace, v daném případě věcného usměrňování cen. Jejich základní podmínkou je, že do ceny mohou být zahrnuty pouze náklady doložitelné z účetnictví prodávajícího. Protože k tomu nedošlo, a do kalkulace byly zahrnuty i náklady nedoložené, byl porušen veřejný zájem na stanovení takové obchodní ceny, jaká by mezi kupujícím a prodávajícím vznikla na soutěžním trhu.

Za přitěžující okolnost SFÚ považuje to, že ČOV je dlouholetým poskytovatelem stočného a cenové předpisy jí jsou známy.

Při stanovení výše pokuty však SFÚ přihlédl především k polehčující okolnosti, že se jedná o první zjištěné porušení cenových předpisů a dále pak tomu, že chybně kalkulovaná cena nebyla kupujícím plně uhrazena. Podle ustanovení § 14 odst. 4 získá prodávající nepřiměřený majetkový prospěch dnem jeho připsání na účet. Nepřiměřený majetkový prospěch získá prodávající prodejem zboží za cenu vyšší, než by odpovídalo pravidlům cenové regulace. K prodeji zboží, odvádění a čištění odpadních vod, došlo poskytováním služby v průběhu roku 2013. SFÚ spočítal, že při odečtení neoprávněných ekonomických nákladů ve výši [redacted] z cenové kalkulace a při započtení účastníkem řízení nekalkulované, ale účetně doložitelné částky [redacted] výrobní režie, odpovídající skutečnosti roku 2013, mohly být při kalkulovaném zisku [redacted] z vynaložených úplných

vlastních nákladů a výkonu odvedené a čištěné vody v roce 2013 uplatňovány v souladu s cenovými předpisy tržby. Kalkulováno přitom bylo s tržbami. Pokud by kalkulovaná cena byla kupujícím plně uhrazena, představoval by tento rozdíl podle ustanovení § 2 odst. 5) písm. a) věta 3. zákona o cenách nepřiměřený majetkový prospěch. Na zálohách však bylo uhrazeno pouze. Nelze tedy posoudit, zda část ceny, která byla do kalkulované ceny zahrnuta neoprávněně, již byla kupujícím v zálohách uhrazena či nikoliv. Protože nepřiměřený majetkový prospěch nelze zjistit, když kalkulovaná cena dosud nebyla plně uhrazena, ukládá SFÚ pokutu podle § 16 odst. 4 písm. c) zákona cenách. SFÚ proto po zvážení všech výše uvedených okolností považuje závažnost spáchaného deliktu za nízkou a výši pokuty určilo pouze při spodní hranici ve výši 30 tis. Kč, tj. cca ve výši jedné desetiny z rozdílu výše kalkulovaných a výše skutečných úplných vlastních nákladů doložitelných z účetnictví v roce 2013.

## II.

Podle ustanovení § 79 odst. 5 správního řádu správní orgán uloží účastníkovi řízení, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, povinnost paušální částkou nahradit náklady řízení. Účastník řízení porušil zákon o cenách, jak je uvedeno v části I. výroku a jeho odůvodnění tohoto rozhodnutí.

Vzhledem k tomu, že řízení o porušení cenových předpisů vyvolal účastník řízení porušením své právní povinnosti, bylo rozhodnuto uložit mu povinnost nahradit náklady řízení.

Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka náhrady nákladů řízení 1 000 Kč.

### Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu podat odvolání k Odvolacímu finančnímu ředitelství ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení. Odvolání se podává u Specializovaného finančního úřadu, který rozhodnutí vydal, prostřednictvím Oddělení cenové kontroly IV.

otisk  
úředního  
razítka

